

## Brief Flight Instructions

If you are not familiar with the way a four-line stunt kite works, look at the arrows pictures 6.1 - 6.5 to see how the kite reacts to movements of the handles. Practice first at wind speeds of about 3 bft, because it is easier to control the reactions of the kite then.

F

Doté d'une structure simple, l'Hypnotic Quad est un 4 lignes facile à piloter. Les commandes 4 lignes permettent de lui faire faire du sur-place ou de le faire tourner comme une hélice autour de son axe.

Par vents légers à moyens, il convient parfaitement pour l'initiation au pilotage des 4 lignes. Avec son apparence originale et son vol caractéristique, il attire bien des regards.

## Montage

Insérez d'abord la barre centrale dans les croix sur les extrados (voir ill. 1), puis les deux barres extérieures dans les extrémités des ailes. Tendez ensuite la voile avec les deux fil de jonglage sur les embouts fendus (voir ill. 2) ! Attachez les quatres lignes par des têtes d'alouette au cerf-volant et aux poignées (voir ill. 3.1 - 5) !

## Fixation des lignes de vol

Une fois sur le terrain de vol, placez le M-Quad de manière à ce qu'il ne puisse pas décoller, puis déroulez les lignes en direction du vent. Vérifiez que les lignes aient la même longueur. Après quelques heures de vol, recommencez la procédure, car il est fort possible que les lignes neuves se détendent encore un peu. Assurez-vous que toute les lignes soient libres. Dans un premier temps, fixez les deux lignes du bas sur le bridage avec une tête d'alouette. Fixez ensuite les deux lignes du haut.

## Les poignées à 4 lignes

Les poignées de pilotage du M-Quad sont spécialement conçues pour ce cerf-volant: ne les utilisez pas pour des CV plus puissants. Les poignées servent aussi à l'enroulement des lignes. La paire de lignes inférieures est fixée sur la partie longue de la poignée. Ceci vous indique de même la position dans laquelle vous devez tenir les poignées: partie longue vers le bas.

## Instructions de vol

Si vous n'êtes pas habitué à piloter un 4 lignes, regardez les flèches: elles indiquent sur les illustrations 6.1 - 6.5 suivantes les réactions du cerf-volant aux mouvements des poignées. Effectuez vos premiers essais de vol par un vent de force d'environ 3 Beaufort, afin de mieux contrôler les réactions du cerf-volant.

E

Gracias a su estructura sencilla, Hypnotic Quad es una cometa de cuatro hilos fácil de manejar. Por medio de las cuatro cuerdas de control la cometa puede dejarse fija o hacerla girar en torno al punto central como una hélice. Con vientos de ligeros a medios, es ideal para iniciarse en el vuelo de cometas de cuatro hilos. Con su aspecto llamativo y su interesante figura de vuelo se constituye en un foco de atracción.

## Montaje

En primer lugar, introduzca la varilla central en la unión en cruz de la parte posterior de la cometa (véase la Fig. 1) y después las dos varillas exteriores en los extremos del ala.

Tense a continuación la vela con los dos hilos de tensión en las caperuzas partidas (véase la Fig. 2). Fije los cuatro hilos de vuelo con presillas de alondra en la cometa y las asas (véase la Fig. 3.1 - 5).

## Colocación de las líneas de vuelo

En primer lugar, asegure Hypnotic Quad en el campo de vuelo, de manera que no pueda salir volando sola. Seguidamente, bobine la línea de las asas en la dirección del viento. Compruebe si las cuatro líneas son igual de largas y adapte la longitud de las líneas, según convenga. Después de algunas horas de vuelo debe repetirse este proceso, ya que la línea puede elongarse todavía ligeramente. Asegúrese de que todas las líneas estén libres. En primer lugar, fije las dos líneas inferiores y después las dos superiores, por medio de presillas de alondra, al equilibrador de la cometa.

## Las asas de la cometa de cuatro hilos

Las asas de dirección de la Hypnotic Quad se han diseñado especialmente para esta cometa y no deben utilizarse para cometas con una fuerza de tracción superior. Las asas sirven también como ayuda para bobinar (bobinadores) el hilo de vuelo. El par de líneas inferiores se fija al brazo más largo de las asas. De este modo podrá ver también que el asa con el brazo largo debe mantenerse mirando hacia abajo.

## Instrucciones de vuelo resumidas

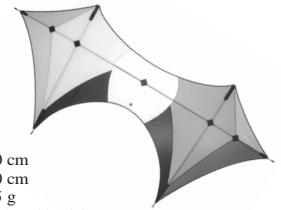
Si no conoce plenamente el funcionamiento de una cometa acrobática de cuatro hilos, las flechas de las figuras 6.1 - 6.5 siguientes le indican cómo reacciona la cometa a los movimientos de las asas. En primer lugar, practique con una velocidad de viento de aprox. 3 Bft., ya que las reacciones de la cometa son más fáciles de controlar.

© In Vento GmbH  
D-26180 Rastede  
<http://www.invento-hq.com>  
service@invento-hq.com  
Service: +49 (44 02) 92 62 44

US Distribution by:  
Nova Design Group  
West Hurley, NY 12491  
Phone: (845)3310977  
<http://www.novadesigngroup.com>

# Produktinformation Owners Manual Mode d'emploi Información de producto Hypnotic Quad

Art.-No.: 119385



## Technische Daten Specification Description du Product Datos técnicos

Spannweite/Wingspan/Envergure/Envergadura:	200 cm
Standhöhe/Height/Taille/Altura:	100 cm
Gewicht/Weight/Poids/Peso:	205 g
empf. Schmur/Rec. line/Lignes conseillées/Hilo:	4x20m, 30-50 kp
Windbereich/Wind range/Plage de vent/Viento:	2-5 Bft.
Segelmaterial/Sail fabric/Voiture/Tejido:	ripstop polyester, Mylar

Gestänge/Frame/Armature/Varillas:	
Zentral/central/centrale/central	Carbon 8mm
Außen/outer/extérieure/exterior	Carbon 6mm
Vertikal/vertically/verticale/vertical	Carbon 6mm

Technische Änderungen vorbehalten!  
The right to make technical alterations is reserved!  
Tous droits de modifications techniques réservés  
Reservado el derecho a modificación!

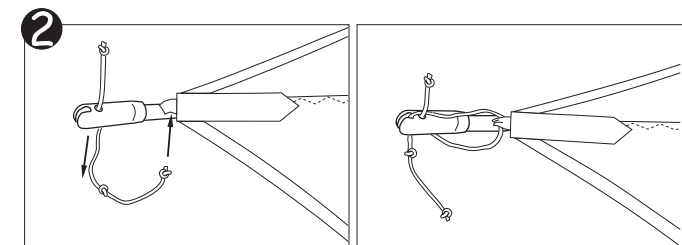
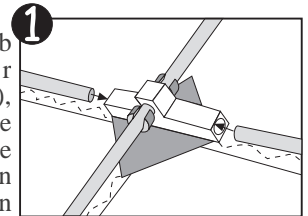
Design: Alexander Hesse

D

Der Hypnotic Quad ist durch seinen unkomplizierten Aufbau ein leicht zu handhabender Vierleiner. Durch die Steuerung an vier Leinen ist es möglich den Drachen auf der Stelle stehen zu lassen, oder ihn wie einen Propeller um den Mittelpunkt rotieren zu lassen. Bei leichten bis mittleren Winden eignet er sich gut für den Einstieg in das Vierleinerfliegen. Mit seiner auffallende Erscheinung und seinem interessantem Flugbild zieht er einige Blicke auf sich.

## Aufbau

Stecken Sie zuerst den Mittelstab in die Kreuze auf der Drachenrückseite (siehe Abb. 1), und dann die beiden äußeren Stäbe an den Flügelenden. Spannen Sie dann das Segel mit den beiden Spannschnüren an den Splittkappen (siehe Abb. 2)! Befestigen Sie die vier Flugschnüre mit Buchtknoten an Drachen und Griffen (siehe Abb. 3.1 - 5)!



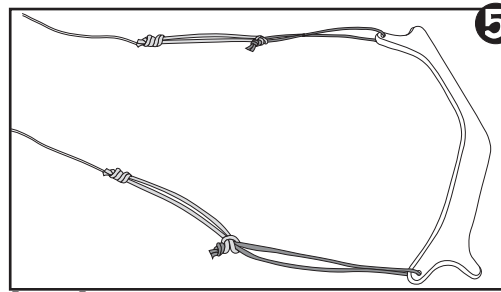
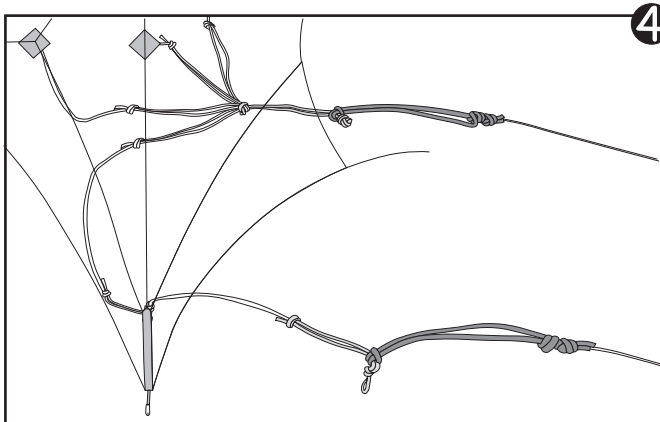
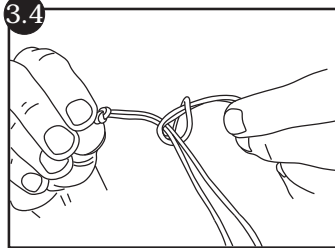
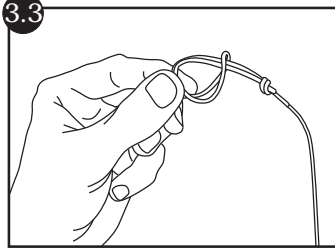
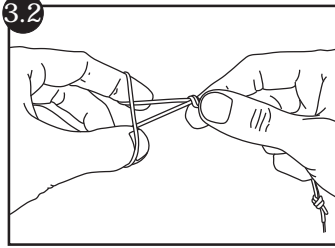
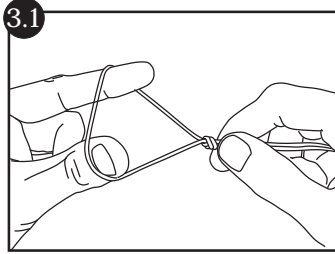
## Anbringen der Flugleinen

Sichern Sie den Hypnotic Quad zunächst so auf dem Flugfeld, dass er nicht selbständig davonfliegt. Wickeln Sie nun die Leine von den Griffen in Windrichtung ab.

Überprüfen Sie, ob alle vier Leinen gleich lang sind und passen Sie die Leinenlänge gegebenenfalls an. Nach einigen Flugstunden sollten Sie diesen Vorgang wiederholen, da sich die Leine noch etwas dehnen kann. Achten Sie darauf, dass alle Leinen frei liegen. Befestigen Sie zunächst die beiden unteren Leinen und dann die beiden oberen Leinen mittels Buchtknoten an der Drachenwaage.

## Die Vierleinergriffe

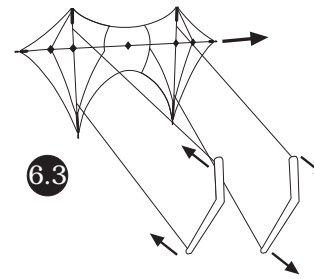
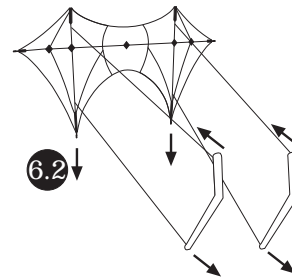
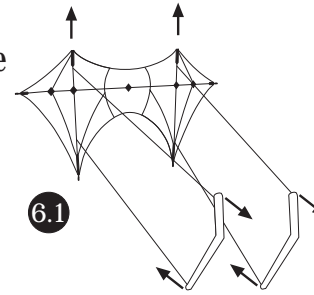
Die Lenkgriffe des Hypnotic Quad sind speziell für diesen Drachen ausgelegt, und sollten nicht für Drachen mit größerer Zugkraft verwendet werden. Die Griffe dienen auch als Aufwickelhilfe (Winder) für die Flugschnur. Das untere Leinenpaar wird an den längeren Schenkel der Griffe befestigt. Daraus erkennen Sie auch, dass der Griff mit dem langen Schenkel nach unten zeigend zu halten ist.



## Kurze Fluganleitung

Wenn Ihnen die Funktionsweise eines vierleinen Lenkdrachens nicht ganz bewusst ist, zeigen Ihnen die Pfeile in den folgenden Abbildungen (6.1 - 6.5) wie der Drache auf Bewegungen der Griffe reagiert. Üben Sie zuerst bei etwa 3 Bft. Windgeschwindigkeit, denn die Reaktionen des Drachens sind dann einfacher zu kontrollieren.

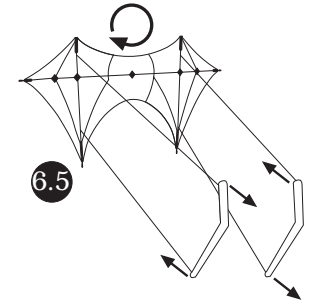
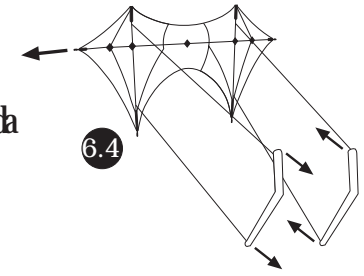
## Starten und steigen Launching and climbing Décollage et prise d'altitude Despegar y subir



## Landen und senken Landing and diving Atterrissage et descente Aterrizar y direccionar

## nach rechts fliegen Flying to the right volar à droite Volar hacia la derecha

## nach links fliegen Flying to the left volar à gauche Volar hacia la izquierda



## Propeller spin Propeller Spin hélicoptère Spin de aspas

(GB)

The Hypnotic Quad is simple to setup and it is an easy-to-handle quad line kite. The four lines make it possible to stall the kite in one place or to have it rotate about a center point like a propeller. Quad-line flight is particularly suited for light to moderate winds. The Hypnotic Quad has a striking appearance, which creates an interesting flight image.

## Setup

First, insert the middle frame spar into the cross (T) on the back of the kite (see Fig. 1). Then insert both of the outer frames on the wing ends. Next, stretch the sail using the two tension lines on the split caps (see Fig. 2). Secure the four fly lines to the kite and handles with Lark's head knots (see Fig. 3.1 - 5).

## Attaching the flight lines

First secure the Hypnotic Quad on the ground so that it doesn't take off on its own. Now unwind the lines from the handles in the direction of the wind. Check that all four lines are the same length - if necessary, adjust the line lengths. It is advisable to repeat this check after a few hours of flying because the lines can stretch a little. Make sure that all the lines are spread out without any obstructions. First attach the two bottom lines and then the top two to the bridle using lark's head knots. **The Four-Line Handles**

The M-Quad steering handles are specially designed for this kite and should not be used for kites with a stronger pull. The handles are also used as winders for the flight lines. The bottom pair of lines is fixed to the longer arms of the handles, so the handles should be held with the longer arms pointing downwards.